



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-42(22)/14/JWS

Warszawa, 13 października 2014 r.

DECYZJA DNR-2/ 180 /2014

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie administracyjne w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - HH POLAND SPÓŁKA AKCYJNA z siedzibą w Gliwicach, zabawki produkcji chińskiej – **Lalka z akcesoriami**, art. nr **DP-3337**, kod EAN 5907757013008, niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 8 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.) oraz w pkt 3.1.1. i pkt 3.1.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do ww. rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 26 listopada – 11 grudnia 2013 r. w hipermarkecie CARREFOUR przy ul. Witosa 6 w Lublinie, należącym do „CARREFOUR POLSKA” Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie stwierdzili w ofercie handlowej m.in. zabawkę - **Lalka z akcesoriami**, art. nr DP-3337, kod EAN 5907757013008.

Jak wynikało z faktury VAT-67/13/CAR/10 z dnia 22 października 2013 r., kontrolowany zakupił 240 szt. przedmiotowej zabawki od HH Poland Spółka Akcyjna, 44-100 Gliwice, ul. Toszecka 101. Natomiast spółka HH POLAND zakupiła tę zabawkę od chińskiego przedsiębiorcy DEERMAN ENTERPRISES LIMITED, Rm1401, Cambridge House, 26-28, Cameron Rd., Tst. Kowloon, HONG KONG, w łącznej liczbie **15000 szt.** na podstawie dwóch faktur: INVOICE NO. 13-HH-07 z dnia 21 sierpnia 2013 r. (13560 szt.) oraz INVOICE NO.: 13-HH-03/07 z dnia 21 sierpnia 2013 r. (1440 szt.).

Przedmiotowy wyrób jest to lalka wykonana w całości z tworzywa sztucznego przedstawiająca kobietę. Lalka ma miękką głowę. Lalka ubrana jest w białą sukienkę w różnokolorowe grochy. Ma namalowane usta i oczy, a blond włosy są spięte w kucyk, sięgający ramion. Lalka ma ruchome: głowę, ręce oraz nogi. Do lalki dołączone zostały akcesoria: szczotka, buty i torebka.

Opakowanie zabawki stanowi tekturowe pudełko z przezroczystą folią. Na dwóch etykietach naklejonych na opakowanie umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu: „*ZABAWKA art. nr DP-3337, Lalka z akcesoriami*”;
- kod EAN 5907757013008;
- dane producenta: „*Producent DEERMAN ENTERPRISES LIMITED, 2/f, Bldg 14, Xiushui Garden, Chenghai, Shantou City, GuangDong, China*”;
- dane importera: „*Importer HH POLAND S.A., ul. Toszecka 101, 44-100 Gliwice, NIP 969-07-95-067, www.hhpoland.com.pl*”;
- oznakowanie CE;
- ostrzeżenia i informacje: „*Ostrzeżenia! Nieodpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, niebezpieczeństwo udławienia. Małe elementy. Istnieje możliwość połknięcia włókien. Należy usunąć opakowanie przed podaniem zabawki dziecku. Należy zachować etykietę lub fragment opakowania zawierające informacje ostrzegawcze o wyrobie. Wszelkie gumowe i plastikowe opaski, a także umocowania wykonane z drutu oraz metki i etykiety nie są częścią zabawki i powinny być usunięte dla zachowania bezpieczeństwa dziecka. Kolory i specyfikacja zawartości mogą się różnić od podanych na opakowaniu. W celu czyszczenia zabawki, przecierać wilgotną ściereczką. Wyprodukowano w Chinach*”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Produktów Włókienniczych i Analizy Instrumentalnej Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Łodzi (sprawozdanie z badań nr 1213/AI/697/2013 z dnia 23 stycznia 2014 r.) wykazały niezgodność pod względem zawartości ftalanów z wymaganiami rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem MG”, z uwagi na obecność w główce lalki ftalanu di(2-etyloheksylu) (DEHP) w ilości $(26,1 \pm 4,2)\%$.

Biorąc pod uwagę stwierdzone niezgodności, Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że zabawka nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanego dalej również „Prezesem UOKiK”), w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie

oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.), zwaną dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”.

Prezes UOKiK pismem z dnia 18 lutego 2014 r. zawiadomił importera – HH POLAND SPÓŁKA AKCYJNA z siedzibą w Gliwicach (zwanego dalej „stroną postępowania”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w pkt 3.1.1. i pkt 3.1.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG, z uwagi na zawartość w główce lalki ftalanu di(2-etyloheksylu) (DEHP) w ilości $(26,1 \pm 4,2)\%$, tj. w ilości, która może wpływać szkodliwie na funkcje rozrodcze i płodność lub rozwój potomstwa.

Następnie pismem z dnia 11 marca 2014 r. powiadomił importera, tj. HH POLAND S.A., że stwierdzone niezgodności stanowią również naruszenie wymagań określonych w § 8 ust. 1 rozporządzenia MG.

Zgodnie z treścią przepisu § 8 ust. 1 rozporządzenia MG, zabawki, a także zawarte w nich substancje chemiczne nie mogą stanowić zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia dzieci lub osób trzecich podczas przewidywanego okresu ich użytkowania, zgodnie z przeznaczeniem lub w sposób możliwy do przewidzenia, z uwzględnieniem zachowania się dzieci. Zaś przepis pkt 3.1.1. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG stanowi, iż zabawki są zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby podczas ich używania nie stwarzały ryzyka niekorzystnego wpływu na zdrowie ludzkie, związanego z narażeniem na działanie substancji lub mieszanin zawartych w zabawkach lub stanowiących części zabawek. W świetle przepisu pkt 3.1.2. ww. załącznika, zabawki muszą spełniać wymagania określone w przepisach rozporządzeń Unii Europejskiej dotyczących niektórych kategorii produktów lub ograniczeń stosowania niektórych substancji i mieszanin, w szczególności zawartych w załączniku XVII „Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów” do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającego dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz. Urz. UE L 136/3 z 29.05.2007, z późn. zm.).

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania, w piśmie z dnia 28 lutego 2014 r. (data wpływu do UOKiK 04 marca 2014 r.) strona oświadczyła, że kwestionowana zabawka była zakupiona dwukrotnie, jak również, że nie posiada jej na stanie. Do pisma

strona załączyła kopie faktury z dnia 21.08.2013 r. nr 13-HH-03/07 i packing list oraz rozliczenie sprzedaży 15000 szt. zabawki wraz z danymi adresowymi 3 kontrahentów.

Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 18 marca 2014 r. wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na wycofanie ww. wyrobu z obrotu oraz na powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach na stronie internetowej ww.hhpoland.com.pl i w dwóch dziennikach (gazetach) o zasięgu ogólnopolskim. Ponadto poinformował stronę, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 07 kwietnia 2014 r. (data wpływu do UOKiK 14 kwietnia 2014 r.) strona postępowania oświadczyła, iż powiadomiła konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu, jak również poinformowała odbiorców zabawki o jej wycofaniu. Do pisma strona postępowania załączyła wydruk ogłoszenia internetowego oraz skany stron z dwóch gazet: „Nasz Dziennik” oraz „Gazeta Polska Codziennie”, na których opublikowano w dniu 03 kwietnia 2014 r. wymagane ogłoszenia.

Mając na uwadze, że pomimo upływu terminu wyznaczonego w postanowieniu Prezesa UOKiK z dnia 18 marca 2014 r. strona postępowania nie przedstawiła żadnych dowodów potwierdzających wycofanie z obrotu kwestionowanej zabawki, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 23 maja 2014 r. wezwał stronę postępowania do przekazania brakujących dowodów potwierdzających wycofanie kwestionowanej lalki od 3 odbiorców zabawki.

W odpowiedzi na wskazane wezwanie, przy piśmie z dnia 02 czerwca 2014 r. (data wpływu do UOKiK 04 czerwca 2014 r.) strona postępowania przekazała fakturę korygującą potwierdzającą wycofanie od jednego z kontrahentów 57 szt. kwestionowanej zabawki oraz protokół komisyjnego zniszczenia 11 szt. zabawki przez drugiego z kontrahentów, jak również plik różnych dokumentów z sieci sklepów CARREFOUR, m.in. protokoły zniszczenia i kwity wydania.

Z uwagi na powyższe, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 10 czerwca 2014 r. powiadomił stronę postępowania, że przekazane dokumenty pochodzące ze sklepów CARREFOUR nie mogą stanowić dowodu w prowadzonym postępowaniu i po raz kolejny poinformował, że dowodami potwierdzającymi wycofanie wyrobu z obrotu są wyłącznie oświadczenia kontrahentów o nieposiadaniu zabawki na stanie w związku z jej wyprzedazą lub faktury korygujące wystawione przez stronę postępowania dla odbiorców zabawki bez względu na to, czy kwestionowane lalki zostały zwrócone, czy zniszczone przez odbiorcę we własnym zakresie. Jednocześnie, Prezes UOKiK zwrócił się o przesłanie zestawienia zawierającego w sposób uporządkowany ilości wycofanych sztuk zabawki z każdego sklepu z sieci CARREFOUR. Ponadto Prezes UOKiK przypomniał, iż przekazywane kopie dokumentów muszą być uwierzytelnione, jak również, że osobami uprawnionymi do poświadczania kopii dokumentów za zgodność z oryginałem są: organ administracji publicznej, notariusz,

adwokat, radca prawny, rzecznik patentowy, doradca podatkowy lub upoważniony pracownik przedsiębiorcy. W przypadku uwierzytelnienia kopii dokumentów przez pracownika, należy dołączyć stosowne upoważnienie.

W odpowiedzi na przedmiotowe pismo, strona postępowania przedstawiła kopie tych samych dokumentów, nie mających wagi dowodowej – poświadczone za zgodność z oryginałem przez Prezesa Zarządu (pismo strony z dnia 16 czerwca 2014 r.).

W związku z nie przekazaniem przez stronę postępowania żądanych dowodów, Prezes UOKiK zwrócił się w dniu 25 czerwca 2014 r. do CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie o przekazanie zbiorczej informacji o ilości zabawek zutilizowanych w jej sklepach i ilości zabawek wycofanych ze sprzedaży (które nie zostały zniszczone).

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 09 lipca 2014 r. (data wpływu do UOKiK 14 lipca 2014 r.) spółka CARREFOUR POLSKA poinformowała, że wycofała ze swoich sklepów 2236 szt. kwestionowanej zabawki, oraz że 28 szt. zabawki zostało utylizowanych.

Przy piśmie z dnia 22 lipca 2014 r. (data wpływu do UOKiK 11 sierpnia 2014 r.) strona postępowania załączyła faktury korygujące wystawione dla sklepów sieci Carrefour, które potwierdzały wycofanie 1417 szt. zabawki, tj. w liczbie mniejszej niż podała spółka CARREFOUR POLSKA.

Z uwagi na wskazane rozbieżności w liczbie wycofanych zabawek, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 12 sierpnia 2014 r. zwrócił się do CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie z zapytaniem, czy dostawca kwestionowanej zabawki wycofał ją ze wszystkich sklepów.

W piśmie z dnia 19 sierpnia 2014 r. (data wpływu 21 sierpnia 2014 r.) spółka CARREFOUR Polska poinformowała, że dostawca odebrał wszystkie zabawki z jej sklepów, tj. 2264 sztuki.

W związku z uzyskaną informacją od CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, Prezes UOKiK w dniu 25 sierpnia 2014 r. poinformował stronę postępowania o zaistniałych rozbieżnościach w liczbie wycofanych zabawek i wezwał ją do złożenia wyjaśnień na powyższą okoliczność lub przedstawienia brakujących faktur korygujących na liczbę 847 szt. zabawki.

W piśmie z dnia 28 sierpnia 2014 r. (data wpływu do UOKiK 01 września 2014 r.) strona postępowania sporządziła zestawienie liczby wycofanych zabawek, jak również załączyła brakujące faktury korygujące potwierdzające wycofanie 847 szt. zabawki.

Wobec przedstawienia wszystkich wymaganych dowodów, w piśmie z dnia 09 września 2014 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie

wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Zgodnie z treścią przepisu art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca HH POLAND SPÓŁKA AKCYJNA z siedzibą w Gliwicach jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę produkcji chińskiej – *Lalka z akcesoriami*, art. nr DP-3337, kod EAN 5907757013008.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia MG w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

W wyniku badań laboratoryjnych stwierdzono niezgodność zabawki z § 8 ust. 1 rozporządzenia MG oraz z pkt 3.1.1. i pkt 3.1.2. załącznika nr 1 „*Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa*” do rozporządzenia MG (sprawozdanie z badań nr 1213/AI/697/2013 z dnia 23 stycznia 2014 r.).

Wskazana niezgodność uzasadniała wszczęcie przez Prezesa UOKiK postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu przez HH POLAND SPÓŁKA

AKCYJNA z siedzibą w Gliwicach, wyrobu niespełniającego wymagań określonych w rozporządzeniu MG - mającego na celu doprowadzenie do wycofania wyrobu z obrotu oraz powiadomienia konsumentów o niezgodnościach wyrobu.

Zawarty w zabawce ftalan di(2-etyloheksylu) (DEHP) w ilości, która może być szkodliwa dla zdrowia użytkowników zabawki (dzieci) wykazuje działanie szkodliwe na funkcje rozrodcze i płodność lub rozwój potomstwa.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia zasadniczych wymagań i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód przeprowadzonych działań przedstawiła zestawienie odbiorców zabawki wraz z rozliczeniem sprzedaży oraz faktury korygujące potwierdzające wycofanie od kontrahentów **2332 szt.** kwestionowanej zabawki wraz z dowodami utylizacji 39 szt. Nadto strona przedstawiła dowody potwierdzające powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach, w postaci ogłoszenia internetowego i dwóch ogłoszeń prasowych.

Zgromadzony w toku prowadzonego postępowania materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci zostali poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Stosownie do art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z treścią art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw, co oznacza, że wyroby zwrócone do magazynu strony postępowania (2293 szt.), nie będą ponownie udostępnione.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w zw. z art. 43b

ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK
Zastępca Dyrektora DNR
Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:
HH POLAND S.A.
ul. Toszecka 101
44-100 Gliwice

Do wiadomości:
1. Lubelski
Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej,
dot. : NB.8361.102A.2013
2. aa